

El teatro como medio de preservación y transformación de la literatura de tradición oral

Theater as a Means of Preservation and Transformation of Oral Tradition Literature

Gisella Michell Calderón Lomas*
Unidad Educativa "Dr. Gabriel García Moreno".
Guano-Ecuador.
gisella.calderon@educacion.gob.ec
<https://orcid.org/0009-0005-4663-0619>

Piedad Georgina Medrano Cabrera
Unidad Educativa "Pedro Vicente Maldonado".
Riobamba-Ecuador.
piedadmedrano@colegiomaldonado.edu.ec
<https://orcid.org/0009-0003-4083-2821>

*Correspondencia:
gisella.calderon@educacion.gob.ec

Cómo citar este artículo:
Calderón, G., & Medrano, P. (2025). El teatro como medio de preservación y transformación de la literatura de tradición oral. *Revista de Investigación Educativa Niveles*, 2(1), 17-26.
<https://doi.org/10.61347/rien.v2i1.67>

Recibido: 2 de marzo de 2025

Proceso de evaluación:

3 de marzo al 2 de abril de 2025

Aceptado: 3 de abril de 2025

Publicado: 7 de abril de 2025

Copyright: Derechos de autor 2025 Gisella Michell Calderón Lomas, Piedad Georgina Medrano Cabrera.



Esta obra está bajo una licencia internacional Creative Commons Atribución-NoComercial 4.0.

Resumen: La literatura de tradición oral resulta clave en la construcción de la identidad cultural de los pueblos. Sin embargo, factores como la globalización y la digitalización han reducido su transmisión y puesto en riesgo su permanencia. Muchas narraciones ancestrales corren el peligro de desaparecer o de ser reinterpretadas sin fidelidad a su significado original, hecho que debilita su riqueza cultural. En este contexto, el teatro emerge como una herramienta efectiva para la preservación y transformación de la literatura oral, al permitir su reinterpretación en entornos contemporáneos y al promover su continuidad entre generaciones. El objetivo de este estudio es analizar cómo el teatro contribuye a la transmisión intergeneracional del conocimiento cultural y explorar estrategias teatrales que maximicen su impacto como medio pedagógico y artístico. Para ello, se adoptó una metodología cualitativa basada en la revisión de literatura relevante, mediante un enfoque narrativo y un análisis inductivo-deductivo. Se recopiló datos de artículos científicos, libros y reportes técnicos para estructurar un análisis detallado sobre la relación entre teatro y literatura oral. Los resultados evidencian que el teatro facilita la preservación de la tradición oral a través de la dramatización, el teatro comunitario y el teatro ritual, promoviendo el aprendizaje significativo y el fortalecimiento de la identidad cultural. Además, su capacidad de adaptación a contextos modernos mediante la performance y el teatro digital garantiza su continuidad, asegurando su relevancia en la sociedad contemporánea.

Palabras clave: Literatura, medio de preservación, teatro, tradición oral, transformación.

Abstract: Oral tradition literature has been a key element in shaping the cultural identity of communities. However, factors such as globalization and digitalization have reduced its transmission, putting its continuity at risk. Many ancestral narratives are in danger of disappearing or being reinterpreted without fidelity to their original meaning, weakening their cultural richness. In this context, theater emerges as an effective tool for the preservation and transformation of oral literature, allowing its reinterpretation in contemporary settings and promoting its continuity across generations. The objective of this study is to analyze how theater contributes to the intergenerational transmission of cultural knowledge and to explore theatrical strategies that maximize its impact as a pedagogical and artistic medium. To achieve this, a qualitative methodology was adopted, based on a review of relevant literature, using a narrative approach and an inductive-deductive analysis. Data from scientific articles, academic books, and technical reports were collected to structure a detailed analysis of the relationship between theater and oral literature. The results show that theater facilitates the preservation of oral tradition through dramatization, community theater, and ritual theater, promoting meaningful learning and strengthening cultural identity. Moreover, its ability to adapt to modern contexts through performance and digital theater ensures its continuity, maintaining its relevance in contemporary society.

Keywords: Literature, means of preservation, oral tradition, theater, transformation.

1. Introducción

A lo largo de la historia, la literatura de tradición oral y escrita se ha constituido como un pilar en la construcción de la identidad cultural de los pueblos. Sin embargo, en la actualidad, la globalización, la digitalización y la transformación de los hábitos de consumo cultural han generado un declive en la transmisión y permanencia de estas manifestaciones. Muchas obras tradicionales corren el riesgo de desaparecer o de ser reinterpretadas sin fidelidad a su significado original, lo que amenaza la riqueza literaria de diversas comunidades. En este contexto, el teatro se presenta como un medio de preservación y transformación que no solo mantiene viva la literatura de tradición, sino que la adapta a nuevas realidades socioculturales. A través de la representación escénica, el teatro permite una reinterpretación dinámica de textos y relatos, facilitando su transmisión intergeneracional y promoviendo el interés por la tradición en las audiencias contemporáneas.

Para Barraza (2020) el teatro es un arte escénico que, en esencia, requiere de la presencia del cuerpo del actor y del espectador en una situación de convivio, es decir, en un espacio compartido donde ambos participan en un mismo tiempo y lugar, elemento que lo diferencia de otras formas de expresión artística, como el cine o la televisión, que pueden prescindir de la interacción en vivo entre emisor y receptor.

En la misma línea, Alanis (2021) define al teatro como un acontecimiento fundamentado en la reunión de artistas, técnicos y espectadores en un mismo espacio y tiempo sin intermediación tecnológica, el teatro ocurre mientras sucede, y su esencia radica en la experiencia compartida en vivo. Sin embargo, en contextos como la pandemia de COVID-19 han surgido nuevas formas de expresión escénica intermediadas por la tecnología, denominadas tecnovivio.

El teatro es un fenómeno cultural híbrido que combina lo literario con lo espectacular, dirigido a un público específico y con una tradición escénica consolidada. A pesar de su relevancia histórica y su impacto en la formación artística y educativa, el destinado a la infancia y juventud ha sido relegado a un segundo plano en los ámbitos editorial y académico (Gómez & Ortiz, 2020).

La literatura de tradición es un fenómeno lingüístico y social que se transmite de generación en generación a través de la oralidad, esta forma de expresión abarca mitos, leyendas, cuentos y otras narraciones que reflejan la identidad cultural de una comunidad, su preservación es fundamental para mantener la memoria colectiva y fortalecer los valores socioculturales de los pueblos. Además, la tradición oral no solo conserva el pasado, sino que se adapta a los cambios históricos y sociales; en este sentido, la literatura de tradición es un componente clave del patrimonio cultural inmaterial (Valentín & La Madrid, 2022).

Para Suescún (2023) la literatura de tradición es un conjunto de expresiones orales transmitidas de generación en generación que incluyen relatos, mitos, leyendas, cantos y coplas. Estas manifestaciones forman parte del patrimonio cultural de una comunidad y permiten preservar su memoria colectiva. Más allá de su función narrativa, la literatura de tradición fortalece las competencias comunicativas y promueve el goce literario, su transmisión se basa en la oralidad, lo que permite su constante adaptación y reinterpretación.

La literatura de tradición es un conjunto de expresiones orales que transmiten la memoria cultural de los pueblos a través de relatos, mitos, leyendas y canciones, esta literatura se caracteriza por su transmisión intergeneracional, lo que permite preservar conocimientos, valores y costumbres ancestrales; en consecuencia, juega un papel fundamental en la inclusión social y la justicia cultural, al reconocer la diversidad de expresiones lingüísticas y su impacto en la identidad colectiva (Ponce-Naranjo, 2022).

A pesar de la riqueza cultural y la importancia de la literatura de tradición oral como vehículo de identidad y memoria colectiva, no existen estudios previos que exploren de manera profunda el papel del teatro como un medio efectivo para su preservación y transformación en el contexto contemporáneo. Esta ausencia de investigaciones limita la implementación de estrategias innovadoras que revitalicen y transmitan estos relatos ancestrales a nuevas generaciones de manera dinámica y significativa. Por ello, este estudio busca llenar este vacío y proporcionar una base sólida para la integración del teatro en la conservación y evolución de la literatura oral.

En una época en la que la globalización y las nuevas tecnologías transforman la forma en que se transmiten las narrativas culturales, es imprescindible analizar cómo el teatro puede funcionar no solo como una herramienta de representación artística, sino como un mecanismo para fortalecer la identidad cultural, fomentar la participación comunitaria y garantizar la continuidad de estas expresiones narrativas. Este artículo busca responder a la pregunta: ¿De qué manera el teatro contribuye a la preservación y transformación de la literatura de tradición oral? A través de esta investigación, se espera identificar estrategias que maximicen su impacto en la transmisión intergeneracional del conocimiento cultural y aprovechen el potencial del teatro como un medio pedagógico y cultural.

2. Metodología

Se optó por un enfoque cualitativo basado en la revisión de literatura relevante, mediante un diseño narrativo y un método inductivo-deductivo. Esta metodología fue seleccionada con el objetivo de profundizar en el conocimiento de cómo el teatro puede servir como un medio para transmitir, reinterpretar y revitalizar la literatura oral, asegurando su continuidad en distintos contextos culturales y educativos.

La investigación documental se empleó como el principal método para recolectar datos de diversas fuentes escritas, tales como artículos científicos, libros académicos y reportes técnicos. Esto permitió analizar el impacto del teatro en la transmisión intergeneracional del conocimiento cultural y su potencial como herramienta pedagógica y artística. Para estructurar el análisis, se utilizó una matriz de información bibliográfica que facilitó la recopilación y el procesamiento de contenido relevante. Adicionalmente, se aprovecharon recursos digitales, como bases de datos académicas en línea, para acceder a una amplia gama de materiales que enriquecieron el estudio y contribuyeron a una comprensión más integral del tema.

3. Resultados

La literatura de tradición oral: características

La tradición oral promueve procesos de comunicación entre generaciones, permitiendo no solo la comprensión de historias, tradiciones y leyendas, sino su resignificación según las experiencias de los estudiantes, esto enriquece la perspectiva de la cultura como un proceso en constante transformación, Cárdenas y Hernández (2024) identifican las siguientes características de la literatura de tradición oral:

1. **Transmisión intergeneracional:** la literatura de tradición oral es un medio de comunicación que permite la transferencia de conocimientos, valores y creencias entre generaciones, asegurando la continuidad cultural dentro de una comunidad.
2. **Carácter dinámico y en constante transformación:** aunque se basa en relatos tradicionales, la tradición oral no es estática; se adapta y resignifica de acuerdo con las vivencias y percepciones de cada generación, enriqueciendo la perspectiva cultural de los pueblos.

3. Reforzamiento de la identidad cultural: las narraciones orales fortalecen la identidad cultural al recuperar y valorar los elementos que componen la historia y cosmovisión de una comunidad, contribuyendo al sentido de pertenencia y cohesión social.
4. Función educativa y formativa: la tradición oral es una herramienta pedagógica que permite la enseñanza de valores, normas sociales y conocimientos históricos, funcionando como un recurso para la educación tanto formal como informal.
5. Oralidad como principal medio de transmisión: a diferencia de la literatura escrita, la tradición oral se basa en la palabra hablada, lo que le confiere un carácter efímero y dependiente de la memoria colectiva de la comunidad.
6. Influencia en la cohesión social: las narraciones orales favorecen el sentido de comunidad al establecer un vínculo entre los miembros de un grupo social, reforzando su historia común y promoviendo la integración cultural.

El teatro como medio de transmisión cultural

El teatro ha sido históricamente una herramienta fundamental para la transmisión cultural, actuando como un medio que refleja, preserva y difunde las tradiciones, valores y narrativas de diversas sociedades. A través de la representación escénica se facilita la comunicación de elementos culturales complejos, permitiendo una comprensión profunda y empática entre diferentes comunidades, desafiando la construcción de identidades cerradas y fomentando la apertura hacia la otredad. En tanto, mediante la actuación los participantes experimentan y representan la vida desde la perspectiva del otro, lo que contribuye a una mayor cohesión social y al entendimiento intercultural (Cervantes, 2024).

El teatro desempeña un papel crucial en la preservación de la memoria histórica y la identidad cultural, obras teatrales que abordan eventos históricos facilitan a las audiencias contemporáneas una reflexión sobre su pasado y el sostenimiento de la memoria colectiva. El teatro también ha sido utilizado como una estrategia de comunicación para concienciar sobre diversos temas sociales, por ejemplo, educar y sensibilizar al público sobre la violencia de género, demostrando su eficacia como herramienta educativa y de transformación social (Holgúin et al., 2024).

En el contexto de la globalización, el teatro contemporáneo enfrenta el desafío de equilibrar la preservación de las identidades culturales locales con la integración de influencias extranjeras, esta dinámica puede enriquecer las prácticas teatrales, pero también plantea preguntas sobre la autenticidad y la apropiación cultural. Asimismo, el teatro es una herramienta pedagógica efectiva para la difusión de la interculturalidad, ya que permite la representación y transmisión de valores culturales entre estudiantes de diferentes orígenes (Mantilla et al., 2021).

El teatro como medio de preservación de la literatura de tradición oral

El teatro ha desempeñado un papel crucial en la preservación y difusión de la literatura de tradición oral, actuando como un puente entre generaciones y culturas. A través de la representación escénica, las narrativas orales se revitalizan, adaptándose a contextos contemporáneos sin perder su esencia original. La literatura de tradición oral se caracteriza por su transmisión de boca en boca, lo que permite la preservación de la identidad cultural de una comunidad; el teatro, al incorporar estas narrativas en sus producciones, contribuye a mantener vivas estas historias, adaptándolas a nuevos formatos y audiencias (Linero, 2024).

Adaptaciones teatrales de textos tradicionales

Las adaptaciones teatrales de textos tradicionales desempeñan un rol esencial en la preservación y difusión de la literatura de tradición oral. Estas adaptaciones permiten que narrativas ancestrales se mantengan vivas y relevantes para audiencias actuales, facilitando la transmisión de valores culturales y educativos.

Las adaptaciones teatrales de cuentos tradicionales no solo reproducen sus tramas originales, sino que los reinterpretan en función de las necesidades y sensibilidades del público actual. Por ejemplo, el teatro infantil contemporáneo en España ha recurrido de manera significativa a los cuentos tradicionales como base argumental de numerosas obras, fenómeno que responde a la necesidad de preservar el folclore a través de una estrategia que oscila entre la fidelidad al texto original y la reescritura con fines educativos y artístico (Llergo & Ceballos, 2021).

Estrategias de adaptación teatral

Las adaptaciones teatrales de textos tradicionales pueden clasificarse en varias categorías, dependiendo del grado de modificación aplicado a la historia original. Llergo & Ceballos (2021) identifican cinco estrategias comunes utilizadas en la dramatización de cuentos tradicionales en el teatro contemporáneo:

1. Dramatizaciones que conservan el sentido original del cuento: estas representaciones buscan mantener la trama central y los valores del relato sin alteraciones significativas.
2. Dramatizaciones que atenúan los conflictos de la obra original: en algunos casos, se reducen elementos de violencia o tensión para hacer el cuento más accesible al público infantil.
3. Dramatizaciones que introducen contenidos críticos o reinterpretaciones ideológicas: muchas adaptaciones reescriben los cuentos para transmitir mensajes educativos o sociales actualizados.
4. Dramatizaciones con fines didácticos: se utilizan los cuentos tradicionales como herramientas de enseñanza, subordinando la dramatización a objetivos pedagógicos.
5. Obras que incorporan elementos de cuentos tradicionales sin representar un cuento específico: estas adaptaciones crean nuevas historias inspiradas en personajes o escenarios de los cuentos folclóricos

El teatro y su papel en la transformación de la literatura de tradición

El teatro ha sido una herramienta fundamental en la transformación y preservación de la literatura de tradición oral, permitiendo que relatos ancestrales se adapten y permanezcan relevantes en contextos contemporáneos. A través de la representación escénica estas narrativas se revitalizan, facilitando su transmisión a nuevas generaciones y asegurando la continuidad del patrimonio cultural inmaterial (Ponce, 2022).

La literatura de tradición oral se ha transmitido a lo largo de los siglos como un medio para preservar la memoria colectiva de los pueblos. Sin embargo, en el contexto actual, la globalización y los cambios socioculturales han modificado la forma en que estas historias se transmiten y se perciben. En este sentido, el teatro surge como una herramienta clave para actualizar y resignificar estas narrativas sin perder su esencia original. El fenómeno de la narración oral urbana contemporánea (NOUC) en Argentina y España ha permitido una revitalización de los relatos de tradición oral, los cuales han sido incorporados en nuevos espacios culturales y educativos. A través del teatro, estos relatos han cobrado una nueva dimensión, combinando la oralidad con la performance y la puesta en escena, lo que refuerza su impacto y relevancia en la actualidad (Fernández, 2023).

La literatura de tradición oral se renueva constantemente a través de la interacción con su entorno, al incorporar elementos contemporáneos sin perder su esencia cultural. La oralidad es un proceso dinámico que contribuye al fortalecimiento de la identidad cultural y la continuidad histórica de las comunidades. En tanto, el teatro permite que los relatos orales se mantengan vigentes al ser representados en formatos escénicos que combinan elementos narrativos, visuales y performativos, lo que facilita su recepción e interpretación por parte del público (Castellanos, 2024).

La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO, 2003) reconoce la importancia de la tradición oral como un componente esencial del patrimonio cultural inmaterial de la humanidad. En este contexto, el teatro actúa como un medio efectivo para la preservación y difusión de estos relatos, asegurando su continuidad en un mundo cada vez más digitalizado, al proporcionar un espacio en el que las historias pueden ser representadas y reinterpretadas.

Cómo el teatro facilita el aprendizaje y la transmisión de la tradición oral entre generaciones

El teatro facilita la enseñanza de la historia y la tradición oral, ya que permite a los estudiantes interactuar con el conocimiento de manera vivencial y significativa; así, la dramatización de relatos tradicionales favorece el aprendizaje porque no solo implica la memorización de contenidos, sino la interpretación, internalización y participación en el proceso educativo. Mediante la escenificación de eventos históricos y narraciones orales, los estudiantes desarrollan una comprensión más profunda del contexto y de los valores culturales transmitidos de generación en generación. En este sentido, el teatro como estrategia didáctica facilita la transmisión de la tradición oral, ya que los relatos ancestrales pueden ser adaptados y representados en diversos entornos educativos (Sornoza & Bravo, 2023).

La tradición oral resulta esencial para la construcción de la identidad cultural de los pueblos, y su preservación depende en gran medida del desarrollo de habilidades comunicativas que transmitan con efectividad relatos, mitos y leyendas. El teatro permite a los participantes mejorar su expresión oral, su capacidad de narración y su comprensión del lenguaje; la puesta en escena de narraciones orales no solo fortalece la memoria colectiva, sino que incentiva la escucha activa y la interacción social. A través del teatro, los estudiantes y miembros de la comunidad pueden desarrollar competencias comunicativas esenciales, como la fluidez verbal, la articulación del lenguaje y la construcción de discursos estructurados (Castellanos, 2024).

El teatro no solo actúa como un medio de preservación de la tradición oral, sino que la transforma y la adapta a las necesidades de las nuevas generaciones. Mediante la dramatización, las narraciones ancestrales pueden actualizarse, incorporando elementos contemporáneos sin perder su esencia original, esta reinterpretación permite que las historias sigan siendo relevantes y accesibles, facilitando su transmisión intergeneracional (Ossa et al., 2024).

4. Discusión

Uso del teatro en entornos educativos para fortalecer la enseñanza de la tradición oral

El teatro mejora la oralidad en niños de educación básica primaria, fortalece su capacidad de comunicación y facilita la transmisión de la tradición oral. En los entornos educativos, la oralidad no se concibe solo como una competencia lingüística, sino como una herramienta esencial para la preservación cultural. La dramatización de relatos tradicionales permite a los estudiantes desarrollar habilidades expresivas, mejorar su pronunciación y ampliar su vocabulario de manera dinámica y participativa. El teatro en el aula proporciona un espacio donde los niños exploran y representan historias de la tradición oral, lo que refuerza su vínculo con el patrimonio cultural (Barba et al., 2024).

El uso del teatro en entornos educativos fomenta la expresión oral, el pensamiento crítico y la capacidad de análisis, al mismo tiempo que permite que los estudiantes comprendan la importancia de la tradición oral en la construcción de su identidad cultural. Al representar obras basadas en relatos tradicionales no solo aprenden sobre su propia cultura, sino que desarrollan un sentido de respeto y aprecio por otras tradiciones, la enseñanza de la literatura y la tradición oral. El teatro también favorece la motivación de los estudiantes, ya que transforma el aprendizaje en una experiencia interactiva, en lugar de memorizar datos de forma pasiva (Pareja, 2021).

Estrategias teatrales para conservar narraciones orales y maximizar el impacto del teatro en la preservación y transformación de la literatura oral

Diversas estrategias teatrales han sido empleadas para conservar narraciones orales, garantizando su continuidad y adaptación a los contextos contemporáneos. Estas estrategias incluyen desde la dramatización tradicional hasta enfoques más interactivos, como el teatro foro y la improvisación, los cuales fomentan la participación de las comunidades en la revitalización de sus propias historias.

Tabla 1

Estrategias teatrales para conservar narraciones orales y maximizar el impacto del teatro en la preservación y transformación de la literatura oral

Estrategia teatral	Descripción	Impacto en la preservación de la literatura oral	Autor
Dramatización	Consiste en la representación escénica de relatos orales, permitiendo a los participantes experimentar y expresar las historias de manera vivencial.	Facilita la internalización de narrativas tradicionales y promueve la transmisión intergeneracional al hacer las historias más accesibles y memorables.	Barba et al. (2024)
Teatro comunitario	Involucra a miembros de una comunidad en la creación y representación de obras basadas en sus propias historias y experiencias.	Fomenta la cohesión social y la preservación de la identidad cultural al permitir que las comunidades narren y compartan sus propias narrativas orales.	Mercado & Sánchez (2021)
Performance	Incluye una variedad de prácticas escénicas que combinan elementos de teatro, danza y música para interpretar narraciones orales.	Ofrece una plataforma dinámica para la reinterpretación y revitalización de historias tradicionales, adaptándolas a contextos contemporáneos y audiencias diversas.	González et al. (2023)
Teatro de sombras	Utiliza siluetas y luces para narrar historias, creando una experiencia visual que complementa la narración oral.	Enriquece la tradición oral al añadir elementos visuales, facilitando la comprensión y memorización de las historias.	Medinaceli (2019)
Teatro de títeres	Emplea marionetas para representar personajes de narraciones orales, facilitando la interacción con el público.	Facilita la transmisión de cuentos y leyendas, especialmente entre niños, al hacer las historias más atractivas y accesibles.	Chimbo-Chimbo, & Esteves-Fajardo (2023)
Teatro foro	Modalidad interactiva donde el público participa en la resolución de conflictos presentados en la obra, basados en narraciones orales.	Promueve la reflexión y el análisis de las historias, fomentando una comprensión más profunda y crítica de la tradición oral.	García & De Vicente (2020)
Teatro de improvisación	Se basa en la creación espontánea de escenas a partir de narraciones orales, sin un guion preestablecido.	Fomenta la creatividad y la adaptación de las historias tradicionales a contextos contemporáneos, asegurando su relevancia.	Ponce et al. (2023)

5. Conclusiones

El teatro es un medio clave para la preservación y transformación de la literatura de tradición oral, pues facilita la reinterpretación y transmisión de narraciones ancestrales a lo largo de generaciones. A través de la representación escénica, estas historias adquieren una nueva dimensión con elementos visuales, gestuales y sonoros que refuerzan su impacto y garantizan su permanencia. Su carácter interactivo fortalece la identidad cultural y la memoria colectiva, asegurando que las comunidades se apropien de sus relatos.

En la transmisión intergeneracional del conocimiento cultural el teatro genera experiencias de aprendizaje vivencial que ayudan a interiorizar valores y símbolos presentes en la tradición oral. Estrategias como la dramatización, el teatro comunitario y el teatro ritual han demostrado ser eficaces para facilitar su comprensión y fomentar el diálogo entre generaciones. Además, su aplicación en entornos educativos promueve habilidades comunicativas, creatividad y sensibilidad cultural, enriqueciendo el aprendizaje de los estudiantes.

Finalmente, el teatro se adapta a los cambios socioculturales y tecnológicos, incorporando nuevas formas de expresión como la performance y el teatro digital. Esto permite que las narraciones orales evolucionen sin perder su esencia, ampliando su alcance y asegurando su continuidad en la sociedad contemporánea.

Referencias

- Alanis, E. (2021). Performatividades del “teatro en vivo” a través de redes sociales en tiempos de pandemia. *Investigación Teatral. Revista de artes escénicas y performatividad*, 12(20), 28-49. <https://doi.org/10.25009/it.v12i20.2686>
- Barba, J., García, L., & González, Y. (2024). El teatro como herramienta para mejorar la oralidad de los niños de básica primaria. *Visión Educativa*, 6(1), 35-48. <https://n9.cl/99j6r6>
- Barraza, E. (2020). Un teatro para la pandemia: alternativas para la creación escénica en tiempos del nuevo coronavirus en el Perú, a propósito del proyecto virtual «Sin filtro» del Teatro Británico. *Desde el Sur*, 12(1), 263-284. <https://n9.cl/ewy88>
- Cárdenas, S., & Hernández, D. (2024). La importancia de las tradiciones orales como medio para fortalecer el desarrollo de la identidad cultural en la educación. *Ciencia Latina*, 8(3), 6101-6126. <https://n9.cl/txxzn>
- Castellanos, N. (2024). La importancia de la tradición oral en el fortalecimiento de competencias comunicativas. *Ciencia Latina*, 8(2), 7787-7802. https://doi.org/10.37811/cl_rcm.v8i2.11217
- Cervantes, J. (2024). El teatro como una herramienta de comunicación alternativa para vivir desde el otro. *Revista Nodo*, 18(36), 29-36. <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/9813494.pdf>
- Chimbo-Chimbo, N., & Esteves-Fajardo, Z. (2023). Los Títeres como estrategia didáctica para el desarrollo del lenguaje oral en Educación Inicial. *Cienciamatria*, 9(1), 435-447. <https://n9.cl/3iu9e>
- Fernández, I. (2023). Relevancia de la tradición oral en la narración oral urbana contemporánea. Investigación de campo en Argentina y España. *Boletín de Literatura Oral*, (13), 145-177. <https://n9.cl/r6dm9>
- García, T., & De Vicente, C. (2020). El teatro-foro como herramienta didáctica para el cambio educativo. *Educación XX1*, 23(1), 437-458. <https://www.redalyc.org/journal/706/70663315018/html/>

- Gómez, G., & Ortiz, A. (2020). El teatro para la infancia y la juventud en los márgenes de un territorio inexplorado. *Talía*, (2), 1-3. <https://n9.cl/jks8w3>
- González, E., Cívico-Ariza, A., & Do Nascimento, D. (2023). El teatro como recurso pedagógico y de transformación social. En F. J. Hinojo (ed.), *Investigar en educación hoy: la transversalidad como horizonte* (pp. 137-145). Dykinson. <https://www.torrossa.com/en/resources/an/5562943>
- Holguín, M., Vera, Y., Quiroz, M., & Sánchez, D. (2024). El teatro como estrategia de comunicación para concientizar acerca de la violencia de género. *Revista de Ciencias Humanísticas y Sociales (ReHuSo)*, 9(2), 112-122. <https://doi.org/10.33936/rehuso.v9i2.6198>
- Linero, R. (2024). La relevancia contemporánea de la literatura de tradición oral en un mundo digital. *Sinopsis Educativa*, 23(1), 593-603. <https://n9.cl/kevwt2>
- Llergo, E., & Ceballos, I. (2021). Motivaciones y consecuencias de las adaptaciones del cuento tradicional en el teatro infantil contemporáneo. *Anuario de Investigación en Literatura Infantil y Juvenil*, (19), 41-61. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=8222613>
- Mantilla, J., Mantilla, P., & Echeverría, A. (2021). El teatro como herramienta pedagógica para la difusión de la interculturalidad: Estudio etnográfico con alumnos de educación secundaria en Otavalo, Ecuador. *Arteterapia*, 16, 1. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=8013034>
- Medinaceli, P. (2019). El teatro de sombras, una estrategia pedagógica para el manejo de las expresiones y comunicaciones entre estudiantes. *Horizontes*, 3(12), 237-248. <https://n9.cl/ja7gx>
- Mercado, C., & Sánchez, R. (2021). Teatro comunitario en Argentina: apropiaciones y resignificaciones de una categoría en disputa. *Cultura y Representaciones Sociales*, 16(31), 117-145. <https://n9.cl/g3cy4b>
- Ossa, A., García, J., & Parada, N. (2024). Prácticas singulares en la educación teatral. *Revista de investigación en el campo del arte*, 20(37), 203-222. <https://n9.cl/urhgq>
- Pareja, M. (2021). Relacionados. El teatro como herramienta educativa: Lengua y Literatura Castellana en Educación Secundaria. *Aula de Encuentro*, 23(1), 217-240. <https://doi.org/10.17561/ae.v23n1.5447>
- Ponce, G. (2022). *Literatura de tradición oral: propuesta de investigación y explotación para futuros docentes de la Lengua y la Literatura* [Tesis doctoral, Universidad de Granada]. Repositorio institucional: <https://digibug.ugr.es/handle/10481/75626>
- Ponce-Naranjo, G. (2022). Literatura de tradición desde la inclusión y la justicia social. *Chakiñan. Revista de Ciencias Sociales y Humanidades*, (16), 116-127. <https://doi.org/10.37135/chk.002.16.07>
- Ponce, N., Ponce, S., Colque, O., Quinto, C., & Ponce, Y. (2023). Improvisación teatral como herramienta para la educación inclusiva en estudiantes de nivel secundaria. *Horizontes*, 7(30), 1685-1699. <https://n9.cl/0d286>
- Sornoza, J., & Bravo, S. (2023). El teatro como recurso didáctico para el aprendizaje de historia en estudiantes de básica superior. *UNESUM-Ciencias*, 7(3), 16-25. <https://n9.cl/xaip7y>
- Suescún, Y. (2023). Lectura y escritura desde otros escenarios, tradición oral con los abuelos. *Revista Universidad y Sociedad*, 15(1). <https://n9.cl/259yd>
- UNESCO. (2003). *Tradiciones y expresiones orales, incluido el idioma como vehículo del patrimonio cultural inmaterial*. <https://ich.unesco.org/es/tradiciones-y-expresiones-orales-00053>

Valentín, T., & La Madrid, P. (2022). La tradición oral en la identidad cultural literaria de Pasco-Perú. *Universidad y Sociedad*, 14(5), 25-33. <https://rus.ucf.edu.cu/index.php/rus/article/view/3267>

Transparencia

Conflicto de interés

Los autores declaran que no existen conflictos de interés que influyan en la objetividad de este estudio.

Fuente de financiamiento

No se recibieron fondos financieros de ninguna organización que pudiera tener interés en los resultados presentados.

Contribución de autoría

Gisella Michell Calderón Lomas: Conceptualización, metodología, software, validación, análisis formal, investigación, gestión de datos, visualización, redacción - preparación del borrador original, redacción - revisión y edición, financiamiento, administración del proyecto, recursos, supervisión.

Piedad Georgina Medrano Cabrera: Conceptualización, software, validación, análisis formal, investigación, gestión de datos, visualización, redacción - preparación del borrador original, redacción - revisión y edición, financiamiento, recursos,.

Los autores contribuyeron activamente en el análisis de los resultados, revisión y aprobación del manuscrito final.